



Distr.
GENERAL

A/39/486
13 September 1984

ARABIC

ORIGINAL : ARABIC/ENGLISH
FRENCH/SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٩٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت *

القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

حالة اتفاقية القضاء على جميع أشكال
التمييز ضد المرأة

تقرير الأمين العام

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	٧-١	أولا - مقدمة
٣	١٠-٨	ثانيا - حالة الاتفاقية

المرفقات

٥	الأول - قائمة بالدول التي وقعت الاتفاقية أو صدّقت عليها أو انضمت إليها
١١	الثاني - التحفظات التي أبدت عند التصديق على الاتفاقية بعد ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٣

. A/39/150

*

.../...

84-21219

أولا - مقدمة

- ١ - اعتمدت الجمعية العامة، بقرارها ١٨٠/٣٤ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وفتحت باب التوقيع والتصديق على الاتفاقية والانضمام إليها، وأعربت عن أملها في أن يتم التوقيع والتصديق عليها والانضمام إليها دون تأخير وأن تصبح نافذة في موعد مبكر. وقد رجحت الجمعية العامة من الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين تقريراً عن حالة الاتفاقية.
- ٢ - وقد أحاطت الجمعية العامة علماً، في قرارها ١٤٠/٣٥ المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، بتقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية (A/35/428)، ودعت الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في الاتفاقية إلى أن توقع وتصدق عليها أو تنضم إليها. ورجحت الجمعية العامة من الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية في دورتها السادسة والثلاثين تقريراً عن حالة الاتفاقية.
- ٣ - وبعد أن أحاطت الجمعية العامة علماً، في قرارها ١٣١/٣٦ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، بتقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية (A/36/295 و Add.1)، أعربت عن تقديرها للعدد الكبير من الدول الأعضاء التي قامت بالتوقيع أو بالتصديق على الاتفاقية أو بالانضمام إليها ورحبت مع بالغ الارتياح بنفاذ الاتفاقية في ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨١. ودعت الجمعية جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في الاتفاقية إلى أن تفعل ذلك بالتصديق عليها أو الانضمام إليها ورجت من الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين تقريراً عن حالة الاتفاقية.
- ٤ - وبعد أن أحاطت الجمعية العامة علماً، في قرارها ٦٤/٣٧ المؤرخ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، بتقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية (A/37/349 و Add.1) وبالعدد المتزايد من الدول الأعضاء التي وقعت أو صدقت على الاتفاقية أو انضمت إليها دعت جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في الاتفاقية إلى أن تفعل ذلك بأن تصدق عليها أو تنضم إليها. ورحبت الجمعية العامة بانتخاب ٢٣ عضواً في لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة في ١٦ نيسان/أبريل ١٩٨٢ وبأن اللجنة قد بدأت بالفعل مباشرة أعمالها، ورجت من الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية في دورتها الثامنة والثلاثين تقريراً عن حالة الاتفاقية.
- ٥ - وبعد أن أحاطت الجمعية العامة علماً، في قرارها ١٠٩/٣٨ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣، بتقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية وبعد أن نظرت في تقرير اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة عن دورتها الأولى (١)، لاحظت مع التقدير العدد

المتزايد من الدول الاعضاء التي صدقت على الاتفاقية وانضمت اليها ودعت الدول الاعضاء التي لم تصبح بعد اطرافا في الاتفاقية الى ان تفعل ذلك بأن تصدق عليها او ان تنضم اليها. ورحبت الجمعية بأن اللجنة قد بدأت عملها بنجاح وبأن اللجنة قد عمدت ، في جملة امور ، الى اعتماد مبادئ توجيهية عامة بشأن شكل ومحتويات التقارير الواردة من الدول الاعضاء بموجب المادة ١٨ من الاتفاقية . ورحبت الجمعية من الامين العام ان يقدم الى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والثلاثين ، تقريراً عن حالة الاتفاقية .

٦ - ويستعي انتباه الجمعية العامة الى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠/١٩٨٤ المؤرخ في ٢٤ ايار/مايو ١٩٨٤ الذي قرر فيه المجلس ، بعد ان احاط علما بتقرير اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة عن دورتها الاولى (٢) ، ان يدرج في جدول اعمال الدورة الحادية والثلاثين للجنة مركز المرأة مسألة الاتفاقية .

٧ - ويستعي انتباه الجمعية العامة كذلك لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٨/١٩٨٤ المؤرخ في ٢٢ ايار/مايو ١٩٨٤ الذي طلب فيه المجلس من الدول الاطراف ، بعد ان نظر في تقريرى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة عن دورتها الثانية والثالثة ، بان تقدم تقاريرها المتعلقة بالتنفيذ وفقا للمادة ١٨ من الاتفاقية ، ورجا فيه كذلك من اللجنة ان تكفل استعراض تقارير الدول الاطراف ، على نحو مناسب ، في حدود دورة السنوات الاربع المتوخاة . وفي ذلك القرار احاط المجلس علما بمقرر اللجنة القاضي بقياسها في دورتها الرابعة بالنظر في منجزات الدول الاطراف والعقبات التي تصادفها في تنفيذ الاتفاقية كمساهمة منها في المؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الامم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلم ، ورجا من الامين العام اعداد خلاصة وانبيئة من المعلومات لمساعدة اللجنة في اعداد تقرير عن هذه القضايا كمساهمة منها في المؤتمر .

ثانيا - حالة الاتفاقية

٨ - فتح باب التوقيع على الاتفاقية في نيويورك في ١ اذار/مارس ١٩٨٠ . ووفقا للفقرة ١ من المادة ٢٧ من الاتفاقية ، بدأ نفاذها في ٣ ايلول/سبتمبر ١٩٨١ ، في اليوم الثلاثين من تاريخ ايداع وثيقة التصديق او الانضمام العشرين لدى الامين العام للامم المتحدة . ووفقا للفقرة ٢ من المادة ٢٧ من الاتفاقية ، تصبح الدول التي تصدق على الاتفاقية او تنضم اليها بعد ايداع وثيقة التصديق او الانضمام العشرين ، اطرافا في الاتفاقية في اليوم الثلاثين بعد تاريخ ايداع هذه الدول وثيقة تصديقها او انضمامها .

٩ - وحتى ١٧ تموز/يوليه ١٩٨٤ حصلت الاتفاقية على ٩١ توقيعاً، منها ٥١ تبعها تصديق، وانضمت ٨ دول إلى الاتفاقية، فوصل العدد الاجمالي للتصديقات والانضمامات إلى ٥٩ .

١٠ - ويحتوى العرفق الاول لهذا التقرير على قائمة الدول التي وقعت وصدقت على الاتفاقية، وكذلك تواريخ التوقيع والتصديق والانضمام . ومنذ ١٩ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٣، وهو اخر يوم مشمول بتقرير الامين العام عن حالة الاتفاقية (A/38/378) وقعت نيجيريا على الاتفاقية فضلاً عن ان اسبانيا والبرازيل وتوغو وفرنسا وكينيا وليبيريا وموريشيوس واليمن الديمقراطية قد صدقت على الاتفاقية وانضمت اليها . وترد في العرفق الثاني نصوص التحفظات التي ابدتها الدول عند التصديق على الاتفاقية .

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والثلاثون ، الطحـق
رقم ٤٥ (A/38/45) .
- (٢) المصدر نفسه .

المرق الأول

قائمة بالدول التي وقعت الاتفاقية أو صدقت عليها أو انضمت إليها

<u>الدولة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>تاريخ استلام وثائق التصديق أو الانضمام</u>
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨١
اثيوبيا	٨ تموز/يوليه ١٩٨٠	١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨١
الأرجنتين	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
الأردن	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠	
اسبانيا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤
استراليا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٣
اسرائيل	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
أفغانستان	١٤ آب/أغسطس ١٩٨٠	
أكوادور	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
اندونيسيا	٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٠	
أوروغواي	٣٠ آذار/مارس ١٩٨١	٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨١
أوغندا	٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٠	
ايسلندا	٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٠	
إيطاليا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
البرازيل	٣١ آذار/مارس ١٩٨١	
بربادوس	٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٠	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠ (يتبع)

المرفق الأول (تابع)

الدولة	تاريخ التوقيع	تاريخ استلام وثائق التصديق أو الانضمام
البرتغال	٢٤ نيسان / ابريل ١٩٨٠	٣٠ تموز / يوليه ١٩٨٠
بلجيكا	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	
بلغاريا	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	٨ شباط / فبراير ١٩٨٢
بنما	٢٦ حزيران / يونيه ١٩٨٠	٢٩ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨١
بنن	١١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨١	
بوتان	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	٣١ آب / اغسطس ١٩٨١
بوروندي	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	
بولندا	٢٩ أيار / مايو ١٩٨٠	٣٠ تموز / يوليه ١٩٨٠
بوليفيا	٣٠ أيار / مايو ١٩٨٠	
بمرو	٢٣ تموز / يوليه ١٩٨١	١٣ أيلول / سبتمبر ١٩٨٢
تشيكوسلوفاكيا	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	١٦ شباط / فبراير ١٩٨٢
توفو		٢٦ أيلول / سبتمبر ١٩٨٢ (١)
تونس	٢٤ تموز / يوليه ١٩٨٠	
جامايكا	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	
جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	١٢ آذار / مارس ١٩٨١
جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	٤ شباط / فبراير ١٩٨١
جمهورية تنزانيا المتحدة	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	
الجمهورية الدومينيكية	١٧ تموز / يوليه ١٩٨٠	٢ أيلول / سبتمبر ١٩٨٢

(يتبع)

٠٠/٠٠

المرفق الأول (تابع)

الدولة	تاريخ التوقيع	تاريخ استلام وثائق التصديق أو الانضمام
الجمهورية الديمقراطية الالمانية جمهورية كوريا جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية الدانمرك دومينيكا الرأس الأخضر رواندا رومانيا زائير زامبيا ساحل العاج سانت فنسنت وجزر غرينادين سانت لوسيا سري لانكا السلفادور السنغال السويد	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ٢٥ أيار/مايو ١٩٨٢ ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ٦ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ١ أيار/مايو ١٩٨٠ ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٠ ٧ آذار/مارس ١٩٨٠	٩ تموز/يوليه ١٩٨٠ ١٤ آب/أغسطس ١٩٨١ ٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٢ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ^(١) ٢ آذار/مارس ١٩٨١ ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢ ٤ آب/أغسطس ١٩٨١ ^(١) ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٢ ^(١) ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨١ ١٩ آب/أغسطس ١٩٨١ ٢ تموز/يوليه ١٩٨٠ (بتتبع)/..

المرق الأول (تابع)

الدولة	تاريخ التوقيع	تاريخ استلام وثائق التصديق أو الانضمام
شيلي	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
الصين	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠
غابون	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢
غامبيا	٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٠	
غانا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
غرينادا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
غواتيمالا	٨ حزيران/يونيه ١٩٨١	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢
غيانا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠
غينيا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٩ آب/أغسطس ١٩٨٢
غينيا - بيساو	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
فرنسا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢
الفلبين	١٥ تموز/يوليه ١٩٨٠	٥ آب/أغسطس ١٩٨١
فنزويلا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٢ أيار/مايو ١٩٨٢
فنلندا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
فجيت نام	٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٠	١٧ شباط/فبراير ١٩٨٢
الكامرون	٦ حزيران/يونيه ١٩٨٢	
كمبوديا الديمقراطية	١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠	
كندا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١
كوبا	٦ آذار/مارس ١٩٨٠	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠

(يتبع)

٠٠/٠٠

العرفق الأول (تابع)

تاريخ استلام وثائق التصديق
أو الانضمام

تاريخ التوقيع

الدولة

	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	كوستاريكا
١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	كولومبيا
٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٢	٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٠	الكونغو
٩ آذار/مارس ١٩٨٤ (١)		كينيا
	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	لكسمبرغ
١٧ تموز/يوليه ١٩٨٤ (١)		ليبيريا
	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	ليسوتو
	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	مدغشقر
١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨١	١٦ تموز/يوليه ١٩٨٠	مصر
٢٣ آذار/مارس ١٩٨١	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	المكسيك
		المملكة المتحدة لبريطانيا
	٢٢ تموز/يوليه ١٩٨١	العظمى وأيرلندا الشمالية
٢٠ تموز/يوليه ١٩٨١	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	منغوليا
٩ تموز/يوليه ١٩٨٤ (١)		موريشيوس
٢١ أيار/مايو ١٩٨١	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	النرويج
٣١ آذار/مارس ١٩٨٢	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	النمسا
	٢٣ نيسان/أبريل ١٩٨٤	نيجيريا
٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨١	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	نيكاراغوا
	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	نيوزيلندا
٢٠ تموز/يوليه ١٩٨١	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	هايتي

(يتبع)

.../...

الرفق الأول (تابع)

الدولة	تاريخ التوقيع	تاريخ استلام وثائق التصديق أو الانضمام
الهند	٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٠	
هندوراس	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠	٣ آذار/مارس ١٩٨٢
هونغاري	٦ حزيران/يونيه ١٩٨٠	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠
هولندا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
الولايات المتحدة الأمريكية	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
اليابان	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	
اليمن الديمقراطية		٣٠ أيار/مايو ١٩٨٢ (١)
يوغوسلافيا	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٠	٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٢
اليونان	٢ آذار/مارس ١٩٨٢	٧ حزيران/يونيه ١٩٨٢

(١) انضمام .

المرفق الثاني

التحفظات التي أبدت ضد التصديق على الاتفاقية بعد ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٣ (١)

اسبانيا

[الأصل : بالانكليزية]
[٥ كانون الثاني / يناير ١٩٨٤]

مشغوط بالتحفظ التالي :

لا يؤثر التصديق على الاتفاقية على الأحكام الدستورية المتعلقة بوراثة التاج الاسباني .

البرازيل

[الأصل : بالبرتغالية]
[١ شباط / فبراير ١٩٨٤]

مشغوط بالتحفظات التالية :

تعلن حكومة جمهورية البرازيل الفدرالية بموجب هذه الوثيقة تحفظاتها بشأن الفقرة ٤ من المادة ١٥ والفقرات ١ (أ) و ١ (ج) و ١ (ز) و ١ (ح) من المادة ١٦ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة .
وعلاوة على ذلك ، لا تعتبر البرازيل نفسها ملزمة بالفقرة ١ من المادة ٢٩ من الاتفاقية المذكورة أعلاه .

فرنسا

[الأصل : بالفرنسية]
[٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٣]

مشغوعا بالاعلانات والتحفظات التالية :

الاعلانات

تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية ان د بياجة الاتفاقية ولا سيما الفقرة الحادية عشرة في الد بياجة - تتضمن عناصر شيرة للخلاف وهي ، قطعا ، في غير محلها في هذا النص .

وتعلن حكومة الجمهورية الفرنسية أن عبارة " التربية الأسرية " في الفقرة (ب) فسي المادة ٥ من الاتفاقية ينبغي فهمها على أنها تعني التربية العامة المتعلقة بالأسرة . وان المادة ٥ ستطبق مع مراعاة احترام المادة ١٢ في العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية والمادة ٨ من الاتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الانسان والحريات الأساسية .

وتعلن حكومة الجمهورية الفرنسية أنه لا ينبغي تفسير أى حكم من أحكام الاتفاقية على أنه تهيم على أحكام القانون الفرنسي التي هي أكثر مواتاة للمرأة منها للرجل .

التحفظاتالمادة ٥ (ب) والمادة ١٦ ، الفقرة ١ (د)

١ - تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية ان المادة ٥ (ب) والمادة ١٦ ، الفقرة ١ (د) ينبغي ألا تفسرا على أنهما تتضمنان ممارسة مشتركة لسلطة الأبوة في الأحوال التي تسمح فيها للتشريعات الفرنسية بهذه الممارسة من قبل أحد الأبوين فحسب .

٢ - تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية ان الفقرة ١ (د) من المادة ١٦ من الاتفاقية لا تحول دون تطبيق المادة ٣٨٣ من القانون المدني .

المادة ١٤

١ - تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية ان الفقرة ٢ (ج) من المادة ١٤ ينبغي ألا تفسر أن المرأة التي تستوفي الشروط المتعلقة بالأسرة أو العمل والتي تتطلبها التشريعات الفرنسية من أجل المشاركة الشخصية تكتسب حقوقها في إطار الضمان الاجتماعي .

٢ - تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية ان الفقرة ٢ (ج) من المادة ١٤ من الاتفاقية لا ينبغي تفسيرها على أنها تتضمن الامداد الفعلي المجاني بالخدمات المذكورة في تلك الفقرة .

المادة ١٥ ، الفقرتان ٢ و ٣ ، والمادة ١٦ ، الفقرتان ١ (ج) و ١ (ح)

تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية ان الفقرتين ٢ و ٣ من المادة ١٥ والفقرتين ١ (ج) و ١ (ح) من المادة ١٦ من الاتفاقية ينبغي ألا تحول دون تطبيق أحكام الكتاب الثالث والجزء الرابع والفرع الثاني من القانون المدني .

المادة ١٦ ، الفقرة ١ (ز)

تسجل حكومة الجمهورية الفرنسية تحفظا بشأن الحق في اختيار اسم الأسرة المذكور في الفقرة ١ (ز) من المادة ١٦ من الاتفاقية .

المادة ٢٩

تعلن حكومة الجمهورية الفرنسية انها ، بموجب الفقرة ٢ من المادة ٢٩ من الاتفاقية ، لن تكون ملزمة بأحكام الفقرة ١ من المادة ٢٩ .

موريشيوس

[الأصل : بالانكليزية]

[٩ تموز/يوليه ١٩٨٤]

لا تعتبر حكومة موريشيوس نفسها ملزمة بالفقرتين الفرعيتين (ب) و (د) من الفقرة ١ من المادة ١١ والفقرة الفرعية (ز) في الفقرة ١ من المادة ١٦ .

ولا تعتبر حكومة موريشيوس نفسها ملزمة بالفقرة ١ من المادة ٢٩ من الاتفاقية ~~علا~~ بالفقرة ٢ من المادة ٢٩ .

اليمن الديمقراطية

[الأصل : بالعربية]

[٣٠ أيار/مايو ١٩٨٤]

تعلن حكومة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية أنها لا تعتبر نفسها ملزمة بالفقرة ١

ففي المادة ٢٩ في الاتفاقية المذكورة والمتعلقة بتسوية النزاعات التي قد تنشأ بشأن تطبيق أو تفسير الاتفاقية .

(أ) للاطلاع على التحفظات السابقة أنظر A/35/428 ، المرفق الثاني ،
وA/36/295 المرفق الثاني و A/36/295/Add.1 وA/37/349 المرفق الثاني و A/38/378 المرفق
الثاني .
